

内蒙古非遗保护缘何硕果累累

——访内蒙古自治区党委常委、宣传部部长乌兰

本报驻内蒙古记者 阿勒得尔图

内蒙古自治区是非物质文化遗产富集的省区之一，拥有人类非物质文化遗产代表作名录项目2个，国家级非物质文化遗产名录项目49个、自治区级251个、盟市级396个、旗县级527个。如此众多的“非遗”项目，如何进行弘扬、传承和保护。日前，内蒙古自治区党委常委、宣传部部长乌兰就此接受了本报记者专访。

记者：2005年11月，我国与蒙古国合作将蒙古族长调民歌联合申报为“人类非物质文化遗产代表作名录”，这其中，内蒙古自治区代表我国政府做了很多工作，请您介绍一下这种跨国合作的做法和经验？

乌兰：蒙古族长调民歌是内蒙古非物质文化遗产之一，是蒙古族最精美、最典型的文化表现形式。2005年11月，中蒙两国联合将蒙古族长调民歌成功申报为“人类非物质文化遗产代表作”，这是内蒙古自治区第一个得到国际权威组织认证的非物质文化遗产项目，也是我国第一个与其他国家联合申报成功的非物质文化遗产项目，具有开创性、标志性意义。

我们在实践中总结的经验：一是蒙古族文化是跨界文化，只有主动走“共同申报、联合保护”的路子，才能更好地将其发扬光大。二是两年来中蒙两国蒙古族长调民歌联合田野调查搜集了大量第一手珍贵资料，为进一步推进长调民歌的保护、传承与发展奠定了坚实的基础，同时也为其他蒙古族优秀传统文化的保护工作积累了宝贵实践经验。三是中蒙两国共同申报、联合保护蒙古族长调民歌，是两国交往和文化交流史上的一件大事，表明了两国共同构建睦邻友好关系的诚意

和努力，开辟了两国文化交流和文艺合作的新篇章，对于增进两国人民之间的了解和友谊，不断加强两国友好往来和合作具有重要意义。

记者：2009年9月，内蒙古自治区又将中国蒙古族呼麦成功申报为“人类非物质文化遗产代表作”，如何理解其意义和影响？

乌兰：呼麦作为蒙古族非物质文化遗产中最具代表性的项目之一，是蒙古族对世界音乐作出的杰出贡献。目前，呼麦主要分布于我国的内蒙古、新疆以及蒙古国、俄罗斯图瓦共和国的蒙古族聚居地区。作为蒙古人哲学和审美观的表现形式，呼麦犹如一个文化使者，连接和促进着中国以及其他分布国之间的相互理解和友谊。

中国蒙古族呼麦申报“人类非物质文化遗产代表作”的成功是内蒙古非物质文化遗产保护工作中的又一件大事，标志着内蒙古自治区非物质文化遗产保护工作进入了又一个新阶段。这对推动内蒙古民族文化大区建设、维护内蒙古自治区文化安全和打造世界性的民族文化品牌都具有重要意义。

记者：目前，一些地方“重申报、轻保护”的现象严重，内蒙古自治区有哪些行之有效的措施对非物质文化遗产进行保护？

乌兰：自2004年，内蒙古自治区全面启动民族民间文化保护工程和非物质文化遗产保护工作以来，在各级党委、政府的领导和高度重视下，经广大非物质文化遗产保护工作者共同努力，内蒙古自治区非物质文化遗产保护工作进展较快，取得了许多可喜的成果。

一是加强组织领导。2005年以来，自治区政府先后批转了《内

蒙古自治区民族民间文化保护工程实施方案》、《关于民族民间文化保护工程实施方案》、《关于加强非物质文化遗产保护工作的实施意见》、《内蒙古自治区非物质文化遗产保护专项资金管理暂行办法》等重要文件，确立了内蒙古自治区“非遗”保护工作方针和目标，从政策上为“非遗”保护提供了有力支持。

二是普查工作取得阶段性成果。2005年，通过召开全区非物质文化遗产保护工作会议，积极推进全区非物质文化遗产普查和保护，制定了普查工作方案，并逐级分解了任务。

三是建立和完善名录体系。我们先后制定出台《内蒙古自治区非物质文化遗产名录申报评审暂行办法》和《内蒙古自治区非物质文化遗产名录评审工作规则》。

四是国家级项目试点取得有益经验。2004年蒙古族服饰艺术被文化部批准为非物质文化遗产保护国家40个试点项目之一。

五是命名民间文化艺术之乡，建设专题博物馆。1995年以来，自治区文化厅已评选命名4批67个“全区民间文化艺术之乡”，其中15个已被文化部命名为全国民间文化艺术之乡。据不完全统计，目前内蒙古自治区拥有国有或民办博物馆、展示中心60多家。

六是文化生态保护工作稳步推进。根据文化部2010年将命名10个国家级民族民间文化生态保护区的安排部署，内蒙古自治区正在努力运行锡林郭勒盟申报国家级文化生态保护试验区工作。日前，呼伦贝尔市锡尼河布里亚特蒙古族文化生态保护区等6个



1月23日，湖北省襄樊市第一人民医院邀请小提琴、琵琶、古筝等乐器演奏师走进产科病房，为产妇们演奏舒缓优美的世界经典音乐名曲，帮助产妇缓解产前紧张情绪和产后疼痛。据介绍，该活动将从今年起在襄樊市第一人民医院不定期举行。图为“准妈妈”们在欣赏琵琶弹奏。(新华社发)

四川将着力改善文化民生

本报讯(驻四川记者付敬蓉)“以恢复重建项目为核心，确保省委、省政府‘灾后重建三年任务两年完成’的决策部署。以改善文化民生为重点，加快全省公共文化服务体系建设和四川省文化厅局长会议上，四川省文化厅提出了2010年的工作目标和要求。

据介绍，四川今年将完成20个文化馆、18个图书馆、650个乡镇文化站和2个剧场、2个剧团的新建或重建工作；将完成60个不可移动文物项目，16个博物馆、文管所修复维修保护项目，18个少数民族物质文化遗产保护项目，4个

藏羌碉楼保护项目的灾后文物抢救保护工作；全力推进地震遗址保护及纪念馆建设；将恢复重建完成38个文化产业项目，全面恢复七大工程建设；重点提高基层和偏远地区、少数民族地区和革命老区的文化服务能力和水平，完成2500场下乡演出任务。

同时，四川省将加大对乡镇综合文化站、文化信息资源共享工程的投入力度，力争实现文化信息资源共享工程县级支中心、基层站点建设全覆盖；推进省级文化设施七大工程建设；重点提高基层和偏远地区、少数民族地区和革命老区的文化服务能力和水平，完成2500场下乡演出任务。

安徽启动系列精品创作工程

本报讯(驻安徽记者李玮)记者从日前召开的安徽省文化局长会议上获悉，安徽省文化厅今年将会同有关部门，继续打造一批文化精品工程。

据介绍，以现实题材、重大历史题材和徽文化题材为重点，一批促进和谐、增强信心、群众喜闻乐见的精品剧作将在今年创作生产。其中，安徽将重点打造以优秀共产党员沈浩为原型的话剧《凤栖岗》、红色题材庐剧

《杜鹃红》、黄梅戏《江淮儿男》等新剧目。修改打磨黄梅戏《风雨丽人》、《徐锡麟》、《美人蕉》等剧目。

同时，从今年起，安徽将启动实施重大历史题材美术创作工程，选取近现代以来各个历史时期安徽最具影响力的重大历史事件、历史人物为创作主题，力争在3至5年间，推出一批具有安徽特色、安徽气派、史诗性质，能够与时代呼应的主题美术作品。

江苏乡镇文化站建设交出优秀答卷

本报讯(驻江苏记者王炜通讯员谷峰)记者日前从江苏省文化厅获悉，“十一五”期间，江苏省乡镇文化站建设成果显著，新建、改扩建乡镇文化站446个，80%以上的行政村建设了达标村文化室，基本实现乡镇镇有文化站、每个乡镇和行政村都有农民群众文化活动场所的目标。

从2006年起，作为农村文化工程重要内容的乡镇文化站建设被列入江苏省委、省政府新农村建设的十大工程和新五件实事，各级政府加大对文化建设的投入力

度不断加大。江苏省文化厅各职能处室分别结对有建设任务的市、县、镇、乡，协助基层共同推进。至2008年年底，江苏省财政累计投入引导资金9140万元，带动基层政府建设资金近3亿元，新建和改扩建了446个达标文化站；全省乡镇文化站基础设施面积从“十五”期末的105.4万平方米增加到154.6万平方米，增加了46.7%；站均建筑面积达到1125平方米，有效缓解了农村文化阵地缺乏与农民群众精神文化需求迅猛增长的矛盾。

《在那遥远的地方》：



排练中的夏广兴与谭晶

在那遥远的地方
夏广兴

演出时间
2010年1月28日至31日

演出地点：天桥剧场

出品人：李文增

总导演：夏广兴

策划：李小明

舞美总监：魏银久

作曲：张宏光

指挥：彭家鹏

编剧：冯刚

作词：宋小明

视频设计：夏锐

宣传策划：冯韵 夏锐

王歌饰演者：郑棋元 王志昕 周铁男

玉珊饰演者：谭晶 陈小朵 黄琦雯

卓玛饰演者：谭晶 黄琦雯 陈小朵

刘先生饰演者：高鹏 朱亚林 丁伟

歌飞天饰演者：杨奕 王乐 姜媛

演出单位：
中国歌剧舞剧院歌剧院
舞剧团 交响乐团
舞美制作部

协办单位：
北京中传时代公关策划有限公司

民族音乐的华彩 生命激情的升华

王歌走出玉珊的怀抱，一路向西，走过千山万水，陷入一场意外的暴风雪中，藏族少女卓玛和族人一路寻找……

在爱的世界里，王歌、玉珊和刘先生迷失了自己，带着一颗失落的心，玉珊无奈离开了王歌。银色的月光下，王歌看到与歌飞天相似的眼神，接过那代表音乐梦想的小提琴，一段旋律从他的心底飞出——在那遥远的地方，有音乐、有梦想、有人生中值得去追寻的一切……

夏广兴：“要表现西部歌王王洛宾的故事，必须展现西部音乐载歌载舞的风采。”

在中国歌剧舞剧院院长、出品人李文增的总体要求下，该剧由国家一级编导夏广兴、作曲家张宏光、指挥彭家鹏等人，组成了强大的创作班底，而歌唱家谭晶的加盟，则令本剧的音乐演绎更加唯美动人。

《在那遥远的地方》是夏广兴继大型舞剧《白鹿原》、《长恨歌》之后推出的又一力作。在该剧中，身为总导演的夏广兴尝试了多种创新：一是突破以人物生平故事为基础的传统叙事手法，大胆采用夸张写意、浪漫抒情、虚实交织、时空跳跃等手法揭示和塑造人物；二是大量运用石窟、飞天等具有西部鲜明特色的视觉符号，配合剧情的起承转合、折射、烘托出主人公王歌向往艺术的精神境界；三是借助通俗易懂的艺术语言和亮点迭出的故

事，既吸引、感染了观众，又展现了王歌追求艺术走过的历程以及我国西部的风土人情。

“剧中的舞蹈编排非常富有民族特点，鲜活生动地体现了主人公被西部音乐风情吸引、寻找创作灵感的精神状态。”夏广兴说：“要表现西部歌王王洛宾的故事，就要展现西部音乐载歌载舞的风采。”

该剧的音乐整体上以王洛宾的民歌音乐为基础，包括《青春圆舞曲》、《可爱的一朵玫瑰花》、《达坂城的姑娘》、《掀起你的盖头来》、《在那遥远的地方》等，作曲家张宏光则为主人公专门创作了独唱、对唱和重唱，全剧流淌着各种优美的曲调。

“这部剧算得上是中国歌剧舞剧院10多年来规模最大的一次创作，集中了各方力量。歌剧舞剧院原院长、著名词作家乔羽为本剧撰写了剧本；院属歌剧院、舞剧团、管弦乐团的几百名专业演员组成了庞大的演出阵容；首次采用的全息成像多媒体影像技术，不仅在舞台上立体呈现了西部石窟、飞天等标志性景象，也大大提高了歌舞剧的表现张力。”夏广兴说，“这是一部时空跨度大、艺术意境高、人物刻画丰满的原创新剧，在剧情的统领下，音乐、演唱、舞蹈完美地融为一体，做到了剧中有歌、歌中有舞、歌舞互动。”

谭晶：“我觉得演戏比唱歌更过瘾。”

作为歌舞剧《在那遥远的地方》的第一女主角，著名歌手谭晶在剧中分饰两个角色：王歌的妻子玉珊和藏族姑娘卓玛。

“王洛宾的音乐与原创新剧的结合使这部作品更丰富，更具有可听性。”谭晶说，“通过这部戏的排练和演出，我将在歌唱艺术上有一个提高。”

在剧中，谭晶扮演的玉珊跟随王歌来到西部，在王歌找到自己内心想要的音乐时，玉珊在情感中迷失了自己。卓玛——她扮演的另一个人物，是一个美丽的藏族姑娘，

虽然是个哑女，但她却用无词的“歌唱”打动了王歌的心。此外，谭晶还挑战了自己并不擅长的舞蹈。

在谈到演戏和歌唱时，谭晶说：“我觉得演戏比唱歌更过瘾，因为演戏是表现人物，而唱歌只是演绎一首独立的歌曲。”

玉珊和卓玛这两个人物原由两个人扮演，但最终由谭晶一人饰演。“玉珊有知识分子大小姐的气质，很任性，而卓玛则有一种圣洁的淳朴本色。”谭晶说，“扮演这两个人物对我也是一个考验，但我觉得我能够胜任。”

歌舞剧：既传统，也时尚

该剧虽以现实故事为题材，却采用了浪漫主义表现手法，将丝绸之路上的飞天形象幻化为民族音乐的呼唤者和理想主义的身，引导主人公不断摆脱世俗生活的桎梏，追求至真至美至纯的精神境界。

为此，本剧采用了全新的多媒体立体成像技术，该技术多运用于全息防伪商标以及工业展览展示，在国内舞台上使用尚属首创。随着剧情的推进，全息成像系统呈现出不同的多媒体影像，造型与色彩集声、光、电效果于一体，无论是歌舞飞天、一路西行，还是西部风貌、夜空精灵，都如梦如幻，与虚实相合的舞台人物一起，营造出《在那遥远的地方》悠远的艺术韵味。

“新技术的使用是该剧的一大亮点。”夏广兴表示，运用现代多媒体技术使歌舞剧更具时尚感与时代感，模拟全息成像能产生强烈的视觉冲击力，营造艺术神秘感和想象空间，为现场观众提供一种全新的观剧体验。

李文增说：“作为文化部重点推出的文化演出项目之一，《在那遥远的地方》是中国歌剧舞剧院对‘民族资源、文化创意、市场效益’三者合一模式的一次实践，希望它不仅是全国各大媒体关注的焦点，也能获得艺术价值和经济效益的双丰收。”(本文图片由张才摄)



谭晶在剧中分饰玉珊和卓玛两个性格完全不同的角色



歌飞天是音乐的精灵

中国歌剧舞剧院简介

中国歌剧舞剧院是隶属中华人民共和国文化部的国家级剧院，集多种艺术门类于一身。在组织机构上，拥有歌剧院、舞剧团、民族乐团、管弦乐团、创作室及一个完整的舞台美术制作部；在人才储备方面，有郭兰英、赵青、陈爱莲等中国歌剧舞剧院领域著名的表演艺术家，还有以乔羽、徐沛东、刘文金等为代表的著名词曲作家，近年来又涌现出许多深受观众欢迎的中青年艺术家。

建院半个多世纪以来，中国歌剧舞剧院先后演出了近百部歌剧和舞剧，如歌剧《白毛女》、《小二黑结婚》、《原野》、《伤逝》，舞剧《文成公主》、《宝莲灯》、《篱笆墙的影子》等。剧院出色完成了大型音乐舞蹈史诗《东方红》以及亚运会、国际艺术节、国际合唱节等多项创作演出任务，主办、独立承办了许多国家级大型文艺晚会，其丰富多彩的歌舞节目得到了全国观众的高度评价。

此外，剧院还多次组团到五大洲的许多国家演出，为促进国际文化交流，促进我国和各国人民之间的友谊做出了贡献，并为祖国赢得了荣誉。